

Sedláček, Tibor

## **Skratky a použité znaky pri prekladoch ; Poznámka k pramenným textom**

In: Sedláček, Tibor. *Doklady raného náboženstva Churritov v starovekom Urkeši*. Vydání první Brno: Filozofická fakulta, Masarykova univerzita, 2017, pp. 130

ISBN 978-80-210-8753-8; ISBN 978-80-210-8754-5 (online : pdf)

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/137526>

Access Date: 17. 02. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

## Skratky a použité znaky pri prekladoch

- AO (Antiquités orientales) *siglum* predmetov v depozitári Múzea Louvre v Paríži
- Bo Inventory numbers of Boğazköy tablets excavated 1906–1912
- CAD *The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago*, Chicago, 1956–
- h2–4 (household) označenie pečatných odtlačkov z Tell Mózánu vo vlastníctve služobníctva urkešskej kráľovnej Uknítum
- HED *Hittite Etymological Dictionary*, Berlin – New York – Amsterdam, 1984–
- k2, k4 (king) označenie pečatných odtlačkov z Tell Mózánu vo vlastníctve urkešského panovníka Tupkiša
- KAR Keilschrifttexte aus Assur religiösen Inhalts I–II, Leipzig, 1915–1923
- KBo Keilschrifttexte aus Boghazköi, Leipzig – Berlin, 1916–
- KTU Die keilalphabetischen Texte aus Ugarit I, Kevelaer – Neukirchen-Vluyn, 1976
- KUB Keilschrifturkunden aus Boghazköi, Berlin, 1921–
- MMA (Metropolitan Museum of Art) *siglum* predmetov v depozitári Metropolitného múzea umenia v New Yorku
- q1–8 (queen) označenie pečatných odtlačkov z Tell Mózánu vo vlastníctve urkešskej kráľovnej Uknítum
- [ ] zrekonštruovaný pramenný text
- [...] poškodená časť pramenného textu
- ( ) označenie slova v pramennom texte vloženého pre lepšie porozumenie
- (?) neistý význam slova
- ... zámerne vynechaný text pri citácii

## Poznámka k pramenným textom

Citované pramene v tejto publikácii sú zaopatrené transliteráciou, resp. transkripciou len v prípadoch, keď pochádzajú priamo z lokality Tell Mózán alebo odkazujú na túto lokalitu (t. j. staroveký Urkeš). Pri všetkých tu citovaných prameňoch sú originálne preklady z anglického, prípadne českého a nemeckého jazyka sekundárne preložené do slovenského jazyka.